



Australian Government

COVID-19 VACCINATION

د استرازينيكا (AstraZeneca) په اړه مالومات

د استرازينيكا واکسين

د استرازينيكا واکسين او د خورا نادر وضعیت ترمنځ د يوې اړيکې شتون شته دي، کوم چې د وينې گنديدل او د وينې تپتي کچې پلټلېت دی. دغه وضعیت ته د ترمبوسس د ترمبوسايټوپنيا سندروم (Thrombosis with Thrombocytopenia Syndrome (TTS)) ويل کيږي.

د COVID-19 واکسين کول د ټولو لويانو لپاره وړانديز کيږي. د فايزر واکسين د 50 کلونو څخه د کم عمر لرونکيو بالغانو لپاره د COVID-19 په مقابل کې غوره واکسين دی. اما، د 50 کلونو څخه د کم عمر لرونکي کسان کولې شي د استرازينيکا واکسين ترلاسه کول غوره کړي. د خپل ډاکټر سره د خپلې پريکړې په کولو کې د مرستې لپاره خبرې وکړئ. د استرازينيکا واکسين به 50 کلونو او د ډير عمر لرونکيو خلکو ته ورکړل شي.

د ترمبوسس د ترمبوسايټوپنيا سندروم (Thrombosis with Thrombocytopenia Syndrome (TTS)) څه ته ويل کيږي؟

ترمبوسس د وينې گنديلو ته وايي.

ترمبوسايټوپنيا د وينې تپتي کچې پلټلېت ته وايي.

TTS د استرازينيکا واکسين خورا نادر، احتمالي ضمني اغيزه ده. که دا پېښ شي، دا کيدې شي جدي وي او د معلوليت يا مرگ لامل هم شي. TTS د وينې گنديلو لامل کيږي، کوم چې کيدی شي د بدن په مختلفو برخو کې وي. دا د وينې تپتي کچې پلټلېت لامل هم کيدی شي، کوم چې د وينې د بهيدو لامل کيږي.

TTS څه وخت پېښيږي؟

د TTS راپور شوي قضیې د واکسين کولو څخه وروسته د 4 څخه تر 28 ورځو پورې، معمولاً د استرازينيکا واکسين د لومړي دوز سره پېښې شوي دي.

TTS څومره عام دی؟

TTS خورا نادر دي. د 21 می 2021 د هغو لويانو چې 50 کلونو څخه پورته عمر لري دا اټکل کيږي چې د يو ميليون خلکو څخه 12 تنو باندې اغيزه وکړي څوک چې د استرازينيکا COVID-19 واکسين ترلاسه کوي. مگر د هغو کسانو لپاره چې عمر يې د 50 کلونو څخه کم وي، پداسې حال کې چې بيا هم خورا نادر دي، اوس مهال اټکل کيږي چې د يو ميليون خلکو څخه شاوخوا 20-40 خلکو کې اغيزه کوي. دا اټکلونه د خلکو د لږ شمير پر اساس دي چې په آسټراليا کې واکسين شوي مگر د ورته شميرني چې په بهرني هيوادونو کې ليدل شوي دي سمون لري. دا اټکلونه به تازه شي کله چې نور مالومات چمتو کيږي.

ايا کومې ډلې د TTS د ډير خطر سره مخ دي؟

TTS په ځوانانو کې ډير عام ښکاري، که څه هم دا په ځينو زړو کې هم راپور شوی دي. مور نه پوهيږو چې دلته کوم د مخه موجود طبي شرايط شتون لري چې ممکن د وينې گنديلو کې مرسته وکړي. ځيرونکي پدې اړه تحقيقات کوي.

د TTS نښې او علائم څه دي؟

TTS ممکن د لاندې علائمو سبب شي:

- یو شدید دوامداره د سرخوږ چې:
 - لږترلږه د واکسین کولو څخه 4 ورځې وروسته څرگندېږي
 - د خوږ د ساده درملو سره نه بڼه کیږي
 - کله چې ځملي کیدای شي ډیر خراب وي
- د زړه بدوالي خواگرځیدل
- په لیدلو کې ستونزه
- په خبرو کولو کې مشکل
- خوبجنتوب
- د حملي (تشنج) پیشینه
- په ساه ایستلو کې ستونزه
- د سینې خوږ
- په لنگیو کې پرسیدل
- دوامداره د نس (معدې) خوږ
- د پوستکي لاندې د وینې کوچنی گندي د پیچکاري د ساحې څخه لرې وي.

که تاسو یا کوم بل څوک د COVID-19 واکسین د ترلاسه کولو وروسته له دې جدي کومي ضمني اغیزو سره مخ شي، نو تاسو باید سمدلاسه 000 ته زنگ ووهئ.

ایا د استرازنیکا واکسین گټې یې د خطرونو څخه ډیرې دي؟

هو. د واکسین کولو گټې د خطرونو څخه ډیرې دي، په ځانگړي توگه د زړو خلکو لپاره چې د COVID-19 څخه د ډیر ناروغ کیدلو خطر لري.

څه به وشي، که تاسو د 50 کلونو څخه کم عمر ولرئ او د استرازنیکا لومړی ډوز د ترلاسه کولو لپاره ثبت شوي یاست؟

که تاسو د استرازنیکا واکسین لومړی ډوز لپاره ثبت شوي وي او تاسو د 50 کلونو څخه کم عمر ولرئ، نو خپل ډاکټر سره خبرې وکړئ. دوی به تاسو سره د پریکړه په کولو کې مرسته وکړي چې ایا واکسین شي.

څه به وشي، که چیرې تاسو د استرازنیکا لومړی ډوز ترلاسه کړی وي او تاسو د دوهم ډوز منتظر یاست؟

د TTS نږدې ټولې راپور شوي قضیې د استرازنیکا COVID-19 د واکسین لومړی ډوز وروسته پېښ شوي. که تاسو د استرازنیکا واکسین د لومړي ډوز وروسته تاسو کومي جدي ضمني اغیزې ونه لرئ، نو تاسو کولی شئ د خپل دوهم ډوز په ترلاسه کولو کې باور ولرئ، حتی که تاسو د 50 کلونو څخه کم عمر ولرئ.

ایا د استرازنیکا واکسین د هغو خلکو لپاره خوندي دی چې په تیرو وختونو کې یې د وینې گندیډل درلودلي وي؟

که تاسو په تیرو وختونو کې د وینې گندیډلو نور ډولونه درلودلي وي، یا د وینې د گندیډلو خطر ولرئ، تاسو لاهم کولی شئ د استرازنیکا واکسین ولرئ. هیڅ داسې شواهد شتون نلري چې د وینې پخوانی گندیډلو درلودل د استرازنیکا واکسین کولو وروسته د TTS خطر ډیر کړي.

د لا زیاتو مالوماتو لپاره

که تاسو د استرازنیکا واکسین په اړه پوښتنې لرئ، نو خپل ډاکټر سره وغږیږئ، د www.health.gov.au/covid19، ویب پاڼې ته لار شئ، یا د کورونا ویروس د ملي مرستې کرښې ته په 1800 020 080 زنگ ووهي. د ژباړې او شفاهي ترجماني خدماتو لپاره، 131 450 ته زنگ ووهئ.